I

(Riżoluzzjonijiet, rakkomandazzjonijiet u opinjonijiet)

RAKKOMANDAZZJONIJIET

IL–KUNSILL

RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUNSILL

tat-5 ta’ April 2022

dwar il-bini ta’ konnessjonijiet għal kooperazzjoni effettiva Ewropea fl-edukazzjoni għolja

(Test b’rilevanza għaż-ŻEE)

(2022/C 160/01)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b’mod partikolari l-Artikoli 165 u 166 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

1. Kooperazzjoni tranżnazzjonali aktar profonda u aktar effettiva fis-settur tal-edukazzjoni għolja madwar l-Ewropa kollha hija kruċjali għas-sostenn tal-valuri, tal-identità u tad-demokrazija tal-Unjoni, għall-bini tar-reżiljenza tas-soċjetà u tal-ekonomija Ewropea, u għall-bini ta’ futur sostenibbli. Istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja interkonnessi u b’saħħithom huma strument importanti biex jiġu indirizzati l-isfidi marbuta mat-tranżizzjoni ekoloġika u dik diġitali u ma’ popolazzjoni li qed tixjieħ, u sfidi soċjoekonomiċi ewlenin oħra, permezz tal-kondiviżjoni tal-għarfien u l-ħolqien ta’ soluzzjonijiet innovattivi flimkien. Dawn jistgħu jiżguraw ukoll il-kapaċità tal-Ewropa biex tagħti spinta lill-kompetittività mmexxija mit-teknoloġija.

2. Relazzjonijiet aħjar li jippermettu lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja jiżviluppaw kooperazzjoni tranżnazzjonali aktar profonda, perenni u effettiva fil-livell istituzzjonali huma strument importanti sabiex l-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja jsiru aktar b’saħħithom flimkien u jħejju lill-istudenti, lil dawk li jibqgħu jitgħallmu tul il-ħajja, lir-riċerkaturi u lill-persunal jitħejjew għal futur globali. L-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja madwar l-Ewropa qegħdin jadattaw għal dinja li qed tinbidel malajr b’dixxiplini u b’ambjenti ta’ tagħlim li qegħdin jinbidlu malajr, pereżempju fir-rigward tat-tranżizzjoni doppja ekoloġika u diġitali. Dan jeħtieġ mod ta’ ħsieb ġdid, approċċi ġodda u strutturi ġodda għall-kooperazzjoni u l-mobbiltà tal-istudenti, tal-persunal u tar-riċerkaturi fid-dixxiplini kollha u bejn il-fruntieri (fejn il-mobbiltà fiżika tibqa’ l-format ewlieni). Din ir-realtà ġdida, ikkawżata mit-tranżizzjoni diġitali, ser tinvolvi edukazzjoni b’firxa ġdida u attraenti, u formati u opportunitajiet ġodda għall-kooperazzjoni u l-mobbiltà tranżnazzjonali, fiżikament u online, għall-istudenti kollha, inkluż għal persuni b’anqas opportunitajiet jew minn żoni remoti, bħar-reġjuni ultraperiferiċi, u ser tħeġġeġ id-diversità fost l-akkademiċi, ir-riċerkaturi u l-persunal professjonali.

3. Kooperazzjoni aktar b’saħħitha madwar l-UE kollha bejn istituzzjonijiet differenti tal-edukazzjoni għolja, inkluż universitajiet, universitajiet tar-riċerka, kulleġġi universitarji, universitajiet tax-xjenzi applikati, istituzzjonijiet tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali għolja, u istituzzjonijiet tal-arti għolja, hija prinċipju ewlieni li jirfed iż-Żona Ewropea tal-Edukazzjoni u ż-Żona Ewropea tar-Riċerka u prinċipju intrinsiku għalihom. Kooperazzjoni tranżnazzjonali aktar profonda bejn istituzzjonijiet diversi u komplementari madwar l-Ewropa tappoġġa aċċess ġust għal edukazzjoni, taħriġ u riċerka ta’ kwalità għolja u inklużivi, trawwem il-ħolqien u ċ-ċirkolazzjoni tal-għarfien,

tiffaċilita l-kondiviżjoni tal-kapaċità u tal-infrastruttura, u tikkontribwixxi għall-vitalità tar-reġjuni u tal-komunitajiet tagħhom, u b'hekk tgħin sabiex jingħelbu l-iżvantaġġi u d-disparitajiet ġeografiċi. Tista' wkoll trawwem l-introduzzjoni fl-ekosistemi tar-riċerka, tal-innovazzjoni u tal-industrija. Il-kooperazzjoni tranżnazzjonali tikkontribwixxi ugwalment sabiex jiġi sfruttat il-potenzjal sħiħ tas-settur tal-edukazzjoni għolja bħala promotur tal-ħiliet, il-kompetenzi u l-għarfien, bħal pereżempju għat-tranżizzjoni doppja diġitali u ekoloġika**,** u tikkontribwixxi għat-twettiq tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali.

4. Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar il-kisba sal-2025 taż-Żona Ewropea tal-Edukazzjoni ([1]) tappella għal kooperazzjoni tranżnazzjonali mingħajr xkiel u ambizzjuża, għall-għoti ffaċilitat ta' lawrji konġunti, u għall-esplorazzjoni tal-fattibbiltà ta' statut legali għall-alleanzi bħall-inizjattiva tal-Universitajiet Ewropej. Ir-Riżoluzzjoni tal-Kunsill dwar qafas strateġiku għall-kooperazzjoni Ewropea fl-edukazzjoni u t-taħriġ lejn iż-Żona Ewropea tal-Edukazzjoni u lil hinn minnha (2021-2030) ([2]) theġġeġ kooperazzjoni aktar profonda, il-kondiviżjoni tal-għarfien u tar-riżorsi u l-ġenerazzjoni ta' aktar opportunitajiet għall-mobbiltà tal-istudenti, tal-akkademiċi u tar-riċerkaturi, inkluż permezz tat-tnedija sħiħa tal-inizjattivi tal-Universitajiet Ewropej u il-Kard Ewropea tal-Istudenti. Fil-Konklużjonijiet tiegħu dwar l-inizjattiva tal-Universitajiet Ewropej – Inqarrbu l-edukazzjoni għolja, ir-riċerka, l-innovazzjoni u s-soċjetà: Inwittu t-triq għal dimensjoni ġdida fl-edukazzjoni għolja Ewropea ([3]), il-Kunsill stieden lill-Istati Membri jneħħu l-ostakli għal sistemi ta' edukazzjoni għolja aktar kompatibbli u sabiex jesploraw il-fattibbiltà ta' lawrji Ewropej konġunti. Fil-konklużjonijiet tiegħu dwar l-"Approfondiment taż-Żona Ewropea tar-Riċerka: Nagħtu lir-riċerkaturi karrieri u kundizzjonijiet tax-xogħol attraenti u sostenibbli u nagħmlu ċ-ċirkolazzjoni tal-imħuħ realtà" ([4]), il-Kunsill appella lill-Kummissjoni biex tappoġġa lill-Istati Membri fit-tfassil ta' miżuri ta' politika għal kooperazzjoni mingħajr xkiel u ambizzjuża bejn l-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja fl-Ewropa speċjalment fil-qasam tal-karrieri akkademiċi u ta' riċerka. Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar ŻER ġdida għar-Riċerka u l-Innovazzjoni ([5]) u l-Patt għar-Riċerka u Innovazzjoni fl-Ewropa ([6]) jappellaw għal kooperazzjoni aktar profonda u jirrikonoxxu l-potenzjal li inizjattivi bħall-Universitajiet Ewropej għandhom biex jittrasformaw l-edukazzjoni għolja. L-Aġenda għall-Ħiliet għall-Ewropa ([7]) tappella wkoll għat-tneħħija tal-ostakli għal kooperazzjoni tranżnazzjonali effettiva u aktar profonda.

5. Il-Komunikat ta' Ruma tal-ministri taż-Żona Ewropea tal-Edukazzjoni Għolja u r-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar il-promozzjoni tar-rikonoxximent reċiproku awtomatiku ta' kwalifiki tal-edukazzjoni għolja u tal-edukazzjoni u t-taħriġ fil-livell sekondarju għoli u l-eżiti tal-perjodi ta' apprendiment barra mill-pajjiż ([8]) jappellaw għall-promozzjoni u għall-iffaċilitar ta' kooperazzjoni tranżnazzjonali aktar profonda. Ir-Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew dwar iż-Żona Ewropea tal-Edukazzjoni: approċċ olistiku kondiviż ([9]) tenfasizza l-ħtieġa għal aktar kollaborazzjoni u tappella għall-użu ta' sinerġiji bejn iż-Żona Ewropea tal-Edukazzjoni, iż-Żona Ewropea tar-Riċerka u ż-Żona Ewropea ta' Edukazzjoni Għolja.

6. Il-41 "Università Ewropeja", appoġġati mill-programm Erasmus+ u kkomplementati minn Orizzont 2020 għad-dimensjoni tar-riċerka u l-innovazzjoni, u mudelli simili ta' kooperazzjoni istituzzjonalizzata li ilhom għaddejjin, jipprovdu tagħlimiet utli miksuba waqt li jittestjaw mudelli ta' kooperazzjoni tranżnazzjonali aktar profondi li jmorru lil hinn mill-istrateġiji istituzzjonali individwali eżistenti, mill-governanza u mill-ekosistemi ta' kollaborazzjoni. Dawn huma sors ta' ispirazzjoni għall-komunità usa' tal-edukazzjoni għolja, sabiex jixprunaw ir-riformi fil-livell tas-sistema, filwaqt li jiffaċilitaw koordinazzjoni aħjar bejn il-politiki Ewropej tal-edukazzjoni għolja u r-riċerka.

7. Għall-finijiet ta' din ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill, l-"Universitajiet Ewropej" huma dawk iffinanzjati taħt il-programm Erasmus+, b'appoġġ komplementari mill-programm Orizzont għad-dimensjoni tar-riċerka u l-innovazzjoni, fejn rilevanti. L-"alleanzi ta' istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja" qed jirreferu għall-mudelli l-oħra kollha ta' kooperazzjoni, bħall-Komunitajiet ta' Konoxxenza u Innovazzjoni. L-objettiv ta' din ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill huwa li tiġi ffaċilitata l-kooperazzjoni tranżnazzjonali għall-istituzzjonijiet Ewropej kollha tal-edukazzjoni għolja, lil hinn minn dawk appoġġati taħt l-inizjattiva tal-Universitajiet Ewropej.

([1]) COM(2020) 625 final.
([2]) ĠU C 66, 26.2.2021, p. 1.
([3]) ĠU C 221, 10.6.2021, p. 14.
([4]) 9138/21.
([5]) COM(2020) 628 final.
([6]) Rakkomandazzjoni tal-Kunsill (UE) 2021/2122 tas-26 ta' Novembru 2021 dwar Patt għar-Riċerka u l-Innovazzjoni fl-Ewropa (OJ L 431, 2.12.2021, p. 1).
([7]) COM(2020) 274 final.
([8]) ĠU C 444, 10.12.2018, p. 1.
([9]) P9_TA(2021)0452.

8. L-"Universitajiet Ewropej" jikkontribwixxu għall-kwalità tal-kooperazzjoni tranżnazzjonali permezz ta' strateġiji interistituzzjonali li jikkombinaw l-apprendiment u t-tagħlim, ir-riċerka, l-innovazzjoni u t-trasferiment tal-għarfien fl-ekonomija u s-soċjetà, u jikkontribwixxu għal bidliet fil-politika u fis-soċjetà.

9. Alleanzi fl-edukazzjoni għolja jistgħu jibbenefikaw, fuq bażi volontarja, minn strumenti ta' kooperazzjoni istituzzjonalizzata, bħal status ġuridiku possibbli għall-alleanzi ta' istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja, li, fejn xieraq, jippermettulhom jikkondividu riżorsi finanzjarji, umani, diġitali u fiżiċi, u servizzi, komuni, biex joperaw kampusijiet virtwali interuniversitarji u pjattaformi interoperabbli għal attivitajiet konġunti diġitali jew imħallta. Għall-approfondiment tal-kooperazzjoni tranżnazzjonali biex tiġi indirizzata b'mod effettiv it-tranżizzjoni doppja ekoloġika u diġitali, l-iżvilupp ta' moduli interdixxiplinari u t-tfassil ta' lawrji konġunti bbażati fuq kriterji Ewropej maħluqa b'mod konġunt, f'konformità mal-istrumenti tal-Proċess ta' Bolonja, jeħtieġ li jiġu ffaċilitati aktar fil-livell nazzjonali, reġjonali u istituzzjonali. L-iffaċilitar tal-mobbiltà flessibbli u inklużiva u l-użu usa' tal-inizjattiva tal-Kard Ewropea tal-Istudenti jistgħu jżidu l-opportunitajiet għall-istudenti, għall-akkademiċi, għar-riċerkaturi u għall-persunal. Huwa meħtieġ finanzjament perenni fit-tul suffiċjenti sabiex tinbena l-kapaċità u jinkiseb il-livell ta' ambizzjoni ppjanat għall-kooperazzjoni tranżnazzjonali.

10. Kooperazzjoni aktar profonda bejn l-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja teħtieġ li jiġu indirizzati l-isfidi li jinkludu l-partijiet kollha. L-istabbiliment, l-assigurazzjoni tal-kwalità esterna u l-akkreditazzjoni mingħajr xkiel ta' attivitajiet u programmi edukattivi tranżnazzjonali konġunti fil-livelli kollha huma affettwati minn: differenzi fl-assigurazzjoni tal-kwalità esterna; l-implimentazzjoni mhux uniformi tar-rikonoxximent reċiproku awtomatiku tal-kwalifiki u ta' perjodi ta' studju barra l-pajjiż, u ta' impenji ewlenin relatati fil-Proċess ta' Bolonja, inkluż id-differenzi fl-istrutturi tal-lawrji; differenzi fl-adozzjoni tal-Approċċ Ewropew għall-Assigurazzjoni tal-Kwalità ta' Programmi Konġunti; differenzi fl-applikazzjoni tas-Sistema Ewropea għall-Akkumulazzjoni u t-Trasferiment ta' Krediti (ECTS); u r-rikonoxximent parzjali tat-tagħlim virtwali u mħallat. L-indirizzar ta' dawn il-kwistjonijiet u l-iżgurar tal-implimentazzjoni sħiħa tal-istrumenti ta' Bolonja jnaqqsu l-piżijiet amministrattivi, jiffaċilitaw il-kooperazzjoni tranżnazzjonali u jrawmu l-implimentazzjoni ta' pedagoġiji interdixxiplinari innovattivi f'pajjiżi differenti.

11. Il-kooperazzjoni tranżnazzjonali Ewropea fil-livell istituzzjonali hija strument qawwi biex tiġi appoġġata u żviluppata aktar it-trasformazzjoni lejn istituzzjonijiet ta' edukazzjoni għolja eċċellenti, inklużivi, kompetittivi, sostenibbli u attraenti, li jwettqu l-missjonijiet kollha tagħhom (l-edukazzjoni, ir-riċerka u l-innovazzjoni u s-servizz għas-soċjetà), b'benefiċċji fis-settur tal-edukazzjoni għolja u lil hinn minnu, għal Ewropa ta' għarfien, reżiljenza u demokrazija u li jirriflettu l-istil ta' ħajja u l-valuri Ewropej tagħna. Il-kooperazzjoni tranżnazzjonali teħtieġ li tiġi ffaċilitata permezz ta' sett ta' miżuri koerenti Ewropej u nazzjonali, implimentazzjoni effettiva tal-inizjattivi Ewropej disponibbli, strumenti u għodod bħall-inizjattiva tal-Universitajiet Ewropej, l-istrumenti tal-Proċess ta' Bolonja jew l-inizjattiva tal-Kard tal-Istudenti, kif ukoll l-esplorazzjoni ta' strumenti ġodda possibbli. Dawn l-istrumenti l-ġodda jistgħu jiġu żviluppati bl-użu ta' approċċ gradwali maħluq b'mod konġunt li jippermetti lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja jtejbu r-relazzjonijiet ta' bejniethom u jikkooperaw b'mod aktar effettiv bejn il-fruntieri u s-sistemi tal-edukazzjoni għolja sabiex isiru aktar koeżivi, għall-ġid tal-komunità kollha tal-edukazzjoni għolja, waqt li jġibu valur lis-soċjetà,

B'DAN JIRRAKKOMANDA LI L-ISTATI MEMBRI

B'kunsiderazzjoni sħiħa tal-prinċipju tas-sussidjarjetà, l-awtonomija istituzzjonali u l-libertà akkademika, f'konformità maċ-ċirkostanzi nazzjonali, u f'kooperazzjoni mill-qrib mal-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha:

1. Jagħtu l-opportunità lill-istituzzjonijiet ta' edukazzjoni għolja biex fi proċess ta' ħolqien konġunt jesploraw in-neċessità, il-benefiċċji, ir-riskji u l-fattibbiltà tal-istabbiliment ta' strumenti ta' kooperazzjoni istituzzjonalizzata, bħal status ġuridiku possibbli għall-alleanzi ta' istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja, pereżempju l-"Universitajiet Ewropej", bil-għan li tiġi ffaċilitata l-kooperazzjoni aktar profonda permezz tal-kondiviżjoni tal-kapaċitajiet umani, tekniċi, ta' data, edukattivi, ta' riċerka u ta' innovazzjoni, fejn xieraq. Iħalluhom jesperimentaw bid-diversi possibbiltajiet ta' kooperazzjoni aktar profonda kif ukoll, fuq bażi volontarja, jittestjaw strumenti Ewropej eżistenti, bħar-raggruppament Ewropew ta' kooperazzjoni territorjali (REKT) ([10]) jew il-Grupp Ewropew b'Interess Ekonomiku (GEIE) ([11]).

([10]) Regolament (KE) Nru 1082/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2006 dwar raggruppament Ewropew ta' kooperazzjoni territorjali (REKT) (ĠU L 210, 31.7.2006, p. 19).

([11]) Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2137/85 tal-25 ta' Lulju 1985 dwar il-Gruppi Ewropej b'Interess Ekonomiku (GEIE) (ĠU L 199, 31.7.1985, p. 1).

2. Iheġġu, fejn xieraq, u jagħmluha aktar faċli għall-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja involuti f'kooperazzjoni tranżnazzjonali biex jipprovdu programmi konġunti u jagħtu lawrji konġunti, f'konformità mal-istrumenti ta' Bolonja ([12]). F'dan il-kuntest, u filwaqt li jibnu fuq ir-riżultati tal-azzjonijiet ta' esplorazzjoni kif definiti fil-punt 12, jeżaminaw u jiffaċilitaw l-għoti ta' tikketta ta' lawrja Ewropea konġunta. Aktar tard, tista' ssir ħidma favur lawrja konġunta possibbli fil-livelli kollha, abbażi ta' kriterji Ewropej maħluqa b'mod konġunt, li għandha tingħata fil-livell nazzjonali, reġjonali jew istituzzjonali, f'konformità mal-Oqfsa tal-Kwalifiki Nazzjonali.

3. Jippermettu lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja biex fejn xieraq jiżviluppaw u jimplimentaw aktar attivitajiet edukattivi tranżnazzjonali konġunti billi jippermettulhom jittestjaw u jimplimentaw approċċi u miżuri xierqa, u jheġġuhom jagħmlu dan, fir-rigward ta':

   a) Il-kriterji ta' ammissjoni u ta' reġistrazzjoni għall-istudenti u għall-istudenti tul il-ħajja;

   b) Id-definizzjoni tal-lingwi tal-apprendiment u tat-tagħlim filwaqt li jiġi rrispettat il-multilingwiżmu kif xieraq;

   c) Is-sehem tal-apprendiment online fl-offerta edukattiva ġenerali; is-sehem tal-mobbiltà tal-istudenti (fiżika, virtwali jew imħallta) inkorporata fl-attività edukattiva konġunta; u s-sehem u l-organizzazzjoni ta' internships, attivitajiet għal apprendiment ibbażati fuq ix-xogħol, approċċi bbażati fuq l-isfidi u interdixxiplinari,

   d) L-inklużjoni ta' perkorsi flessibbli għal apprendiment, bħal esperjenzi żgħar ta' apprendiment li fejn rilevanti jistgħu jwasslu għal mikrokredenzjali ([13]), fejn rilevanti;

   e) Ir-regoli għall-allokazzjoni u t-trasferiment tal-krediti, u t-trasparenza fil-klassifikazzjoni, skont il-Gwida tal-Utenti tas-Sistema Ewropea għall-Akkumulazzjoni u t-Trasferiment ta' Krediti (ECTS), bħala bażi għal programmi konġunti tranżnazzjonali, mingħajr regoli jew limitazzjonijiet addizzjonali;

   f) L-użu ta' informazzjoni dwar l-assigurazzjoni esterna tal-kwalità tal-programmi u/jew tal-istituzzjonijiet Ewropej tal-edukazzjoni għolja skont l-Istandards u l-Linji Gwida għall-Assigurazzjoni tal-Kwalità fiż-Żona Ewropea ta' Edukazzjoni Għolja (ESGQA), inkluża fil-Bażi tad-Data tar-Riżultati tal-Assigurazzjoni Esterna tal-Kwalità (DEQAR) sabiex jiġi implimentat rikonoxximent reċiproku awtomatiku ([14]) għall-finijiet ta' aktar tagħlim, f'kooperazzjoni maċ-Ċentri Nazzjonali ta' Informazzjoni dwar ir-Rikonoxximent Akkademiku (NARICs);

   g) Jippermettu, fejn xieraq, ir-rikonoxximent tal-apprendiment li jkun sar u l-validazzjoni tal-apprendiment mhux formali u dak informali abbażi ta' rekwiżiti ta' kwalità trasparenti u ġusti u l-organizzazzjoni ta' valutazzjoni xierqa tal-istudenti, u l-għoti ta' krediti rilevanti għal tali apprendiment;

   h) Jippermettu, fejn xieraq, aktar flessibbiltà fid-definizzjoni tal-mudell tal-lawrji konġunti tagħhom meta jimplimentaw programmi tranżnazzjonali konġunti.

4. Jappoġġaw il-mobbiltà inkorporata fi programmi edukattivi tranżnazzjonali konġunti

   a) Jappoġġaw lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja fl-integrazzjoni tal-mobbiltà (fiżika, virtwali jew imħallta) b'mod aktar sistematiku u flessibbli fil-programmi edukattivi konġunti tagħhom, fil-livelli kollha, sabiex jippermettu ammont akbar ta' studenti, inkluż studenti b'anqas opportunitajiet jew li ġejjin minn żoni mbiegħda bħar-reġjuni ultraperiferiċi, akkademiċi u riċerkaturi jibbenefikaw mid-dinamika ta' kooperazzjoni integrata fl-edukazzjoni għolja u sabiex jippromwovu ċirkolazzjoni bilanċjata tat-talent.

([12]) L-istrumenti ta' Bolonja jinkludu s-Sistema Ewropea għall-Akkumulazzjoni u t-Trasferiment ta' Krediti (ECTS), is-Suppliment għad-Diplomi (DS), l-oqfsa globali u nazzjonali tal-kwalifiki, l-Istandards u Linji Gwida għall-Assigurazzjoni tal-Kwalità fiż-Żona Ewropea ta' Edukazzjoni Għolja (ESGQA), l-Approċċ Ewropew għall-Assigurazzjoni tal-Kwalità ta' Programmi Konġunti, ir-Reġistru Ewropew għall-Assigurazzjoni tal-Kwalità fl-Edukazzjoni Għolja (EQAR), il-Bażi tad-Data tar-Riżultati tal-Assigurazzjoni Esterna tal-Kwalità (DEQAR). Tista' titqies ukoll il-Konvenzjoni dwar ir-Rikonoxximent ta' Kwalifiki dwar l-Edukazzjoni Għolja fir-Reġjun Ewropew ("il-Konvenzjoni ta' Liżbona dwar ir-Rikonoxximent").

([13]) "Għalkemm ma jiddevjawx mill-prinċipju ewlieni ta' programmi ta' lawrja sħiħa u lanqas ma jdgħajfuh, il-mikrokredenzjali jistgħu jgħinu jwessgħu l-opportunitajiet ta' apprendiment biex jakkomodaw studenti mhux tradizzjonali u d-domanda għal ħiliet ġodda fis-suq tax-xogħol", Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar l-inizjattiva tal-Universitajiet Ewropej – Inqarrbu l-edukazzjoni għolja, ir-riċerka, l-innovazzjoni u s-soċjetà: Inwittu t-triq għal dimensjoni ġdida fl-edukazzjoni għolja Ewropea (ĠU C 221, 10.6.2021, p. 14).

([14]) Kif definit fir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tas-26 ta' Novembru 2018 dwar il-promozzjoni tar-rikonoxximent reċiproku awtomatiku ta' kwalifiki tal-edukazzjoni għolja u tal-edukazzjoni u t-taħriġ fil-livell sekondarju għoli u l-eżiti tal-perjodi ta' apprendiment barra mill-pajjiż (ĠU C 444, 10.12.2018, p. 1).

b) Jappoġġaw id-diġitalizzazzjoni tal-ġestjoni tal-mobbiltà fi sħubiji multilaterali, b'mod partikolari l-istandardizzazzjoni u d-diġitalizzazzjoni tal-proċessi tan-negozju għall-iffirmar ta' ftehimiet multilaterali interistituzzjonali fost l-oħrajn permezz tat-twessigħ tal-inizjattiva tal-Kard Ewropea tal-Istudenti.

c) Jaħdmu lejn approċċi aktar koerenti għall-mobbiltà tal-apprendiment, fejn xieraq, f'termini ta' sistemi ta' ammissjoni u ta' reġistrazzjoni, sistemi ta' klassifikazzjoni, kalendarji akkademiċi, sistemi ta' miżati għat-tagħlim, aċċess u użu ta' faċilitajiet ta' edukazzjoni għolja matul ix-xhur tas-sajf/tal-vaganzi.

5. Jikkontribwixxu għas-sostenn ta' appoġġ finanzjarju dirett jew indirett għal kooperazzjoni tranżnazzjonali istituzzjonali aktar profonda fl-edukazzjoni għolja, inkluż għall-"Universitajiet Ewropej"

a) Jappoġġaw it-tipi kollha ta' istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja fil-parteċipazzjoni tagħhom f'tali kooperazzjoni tranżnazzjonali istituzzjonali profonda, fejn rilevanti.

b) Jippromwovu u jiżviluppaw kultura, fost l-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja, għal kooperazzjoni tranżnazzjonali ta' kwalità billi jinkluduha u jistimulawha fil-politika nazzjonali u fl-istabbiliment tal-prijoritajiet, fejn xieraq.

c) Jimmobilizzaw is-sorsi ta' finanzjament disponibbli fil-livelli reġjonali, nazzjonali u tal-UE ([15]) filwaqt li jqisu s-sistemi ta' finanzjament nazzjonali differenti biex, fejn possibbli, ikunu jaqblu mal-appoġġ ta' Erasmus+ jew jikkomplementawh, ikkomplementati b'mod sinerġetiku bl-appoġġ minn Orizzont Ewropa, għall-parteċipazzjoni tal-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja fl-"Universitajiet Ewropej".

6. Jippromwovu u jipproteġu l-prinċipji ewlenin tal-awtonomija istituzzjonali bħala prerekwiżit għall-istabbiliment ta' arranġamenti ta' governanza komuni għal kooperazzjoni tranżnazzjonali aktar profonda f'approċċ minn isfel għal fuq. Jippermettu lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja jieħdu deċiżjonijiet indipendenti dwar il-governanza interna, dwar kwistjonijiet finanzjarji, tal-persunal u dawk akkademiċi, biex jipproteġu l-libertà akkademika, u biex attivament jinvolvu persunal akkademiku u rappreżentanti tal-istudenti fit-teħid ta' deċiżjonijiet relatati mal-istituzzjoni tagħhom.

7. Isaħħu l-fiduċja reċiproka permezz ta' assigurazzjoni tal-kwalità u akkreditazzjoni esterna ta' programmi edukattivi konġunti u forom oħra ta' offerti edukattivi konġunti żviluppati minn mudelli ta' kooperazzjoni tranżnazzjonali istituzzjonali, inkluż l-"Universitajiet Ewropej" f'konformità mal-Istandards u l-Linji Gwida Ewropej (ESG).

a) Jimxu aktar lejn l-użu ta' assigurazzjoni tal-kwalità esterna bbażata fuq l-istituzzjonijiet. Dan jista' jappoġġa l-iżvilupp ta' kultura ta' kwalità istituzzjonali ġenwina li twassal għal responsabbiltà u kompatibbiltà akbar tas-sistemi madwar l-Ewropa, filwaqt li tibni fuq għodod u oqfsa diġà fis-seħħ bħaż-Żona Ewropea tal-Edukazzjoni, iż-Żona Ewropea tar-Riċerka u ż-Żona Ewropea tal-Edukazzjoni Għolja.

b) Jikkunsidraw il-possibbiltà li jippermettu l-awtoakkreditazzjoni ta' programmi, fejn xieraq, ibbażati fuq assigurazzjoni tal-kwalità istituzzjonali sabiex isostnu l-awtoresponsabbiltà tal-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja.

c) F'pajjiżi li jiddependu fuq assigurazzjoni tal-kwalità esterna bbażata fuq il-programmi, jikkunsidraw il-possibbiltà li:

i) jippermettu l-implimentazzjoni sħiħa tal-Approċċ Ewropew għall-Assigurazzjoni tal-Kwalità ta' Programmi Konġunti ([16]);

([15]) Bħall-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew+, il-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza u l-Fond InvestEU.

([16]) L-approċċ, approvat mill-ministri tal-EHEA f'Mejju 2015, għandu l-għan li *"jneħħi ostaklu importanti għall-iżvilupp ta' programmi konġunti billi jiġu stabbiliti standards għal dawn il-programmi abbażi tal-għodod miftiehma tal-EHEA, mingħajr ma jiġu applikati kriterji nazzjonali addizzjonali* (Traduzzjoni mhux uffiċjali) ".

ii) jiżguraw li l-evalwazzjoni esterna tal-programmi tranżnazzjonali konġunti tkun tista' titwettaq minn aġenzija waħda reġistrata fir-Reġistru Ewropew għall-Assigurazzjoni tal-Kwalità fl-Edukazzjoni Għolja (EQAR) ([17]) u li r-riżultati jiġu aċċettati awtomatikament fis-sistemi l-oħrajn kollha tal-edukazzjoni għolja kkonċernati, mingħajr ma jiżdiedu aktar rekwiżiti nazzjonali; u

iii) jiżguraw li l-akkreditazzjoni mill-ġdid ta' programmi tranżnazzjonali konġunti ssegwi r-regoli tal-ESG u l-Approċċ Ewropew ([18]).

8. Jappoġġaw, fejn xieraq, l-iżvilupp ta' tagħlim virtwali kollaborattiv ta' kwalità għolja f'konformità mar-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data bħala parti mit-tagħlim, mill-apprendiment u mir-riċerka, sabiex titrawwem u tiġi ffaċilitata kooperazzjoni tranżnazzjonali inklużiva u bl-istudenti fil-qalba tagħha, li tikkomplementa l-interazzjonijiet wiċċ imb wiċċ, u b'mod partikolari biex:

a) Jappoġġaw lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja biex jiżviluppaw mudelli ta' tagħlim internazzjonali kollaborattivi virtwali u online bħala parti integrali minn tagħlim imħallat, inkluż permezz ta' impenn ta' tmexxija, ippjanar strateġiku, taħriġ u servizzi ta' appoġġ pedagoġiċi robusti u internazzjonalizzati, u finanzjament xieraq.

b) Jappoġġaw lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja biex fil-valutazzjonijiet tagħhom tal-karrieri jivvalorizzaw u jirrikonoxxu l-ħin li l-akkademiċi, jiddedikaw għall-iżvilupp ta' pedagoġiji innovattivi ġodda u prattiki ta' riċerka ġodda permezz ta' kooperazzjoni tranżnazzjonali, fejn xieraq.

c) Jappoġġaw mudelli ta' kooperazzjoni istituzzjonalizzati, inkluż l-"Universitajiet Ewropej" fl-isforzi tagħhom biex jiġbru flimkien l-għarfien espert u r-riżorsi sabiex jiżviluppaw u jimplimentaw strateġiji diġitali konġunti u infrastruttura tal-IT interoperabbli kondiviża, pereżempju billi jagħtu aċċess reċiproku għal ambjenti ta' apprendiment u riċerka online, sistemi ta' ġestjoni tal-apprendiment, libreriji diġitali jew pjattaformi ta' korsijiet online miftuħin massivi (MOOC), servizzi ta' taħriġ u appoġġ, aċċess mingħajr xkiel għal data traċċabbli, aċċessibbli, interoperabbli u riutilizzabbli (FAIR) u servizzi interoperabbli oħra.

d) Jappoġġaw l-ittestjar u l-pilotaġġ ta' soluzzjonijiet b'sors miftuħ sabiex jingħelbu sfidi komuni, u b'hekk jikkontribwixxu għall-interoperabbiltà, il-prontezza diġitali, is-sovranità tad-data u r-responsabbiltà tas-sistemi tal-edukazzjoni għolja.

9. Jappoġġaw lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja fl-iżvilupp ta' attivitajiet edukattivi tranżnazzjonali konġunti interdixxiplinari fil-livelli kollha (ċikli qosra, Baċellerat, Master, u Dottorat).

a) Jippermettu u jiffaċilitaw approċċi tranżnazzjonali bbażati fuq l-isfidi fejn l-istudenti minn dixxiplini, kulturi u pajjiżi differenti jikkooperaw flimkien mar-riċerkaturi, kumpaniji, bliet, reġjuni, organizzazzjonijiet mhux governattivi u komunitajiet lokali biex isibu soluzzjonijiet kreattivi u innovattivi għall-isfidi globali u komuni.

b) Jinkoraġġixxu l-għoti ta' opportunitajiet għal apprendiment tul il-ħajja ta' kwalità għolja għal kulħadd biex jiġu ffaċilitati t-titjib tal-ħiliet u t-taħriġ mill-ġdid, b'enfasi fuq l-oqsma l-aktar mitluba fis-suq tax-xogħol, u b'hekk jikkontribwixxu għall-iżvilupp personali u professjonali tagħhom.

10. Jinkoraġġixxu lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja biex jinvolvu aktar lill-istudenti, lill-akkademiċi, lir-riċerkaturi u lill-persunal fil-governanza tal-istrutturi ta' kooperazzjoni tranżnazzjonali bejn istituzzjonijiet ta' edukazzjoni għolja, filwaqt li jitqiesu l-elementi demokratiċi eżistenti tal-awtogovernanza akkademika, b'mod partikolari:

a) Jinkoraġġixxu lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja sabiex jagħmlu l-istrutturi ta' governanza tagħhom jirriflettu l-kuntesti dejjem aktar diversi li minnhom ikunu ġejjin l-istudenti u l-persunal kif ukoll l-esperjenzi differenti fl-impjiegi u fl-edukazzjoni, skont il-prinċipji tal-inklużjoni u l-ugwaljanza.

([17]) Skont l-Approċċ Ewropew għall-Assigurazzjoni tal-Kwalità ta' Programmi Konġunti, jekk uħud mill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja li jkunu qed jikkooperaw ikunu jirrikjedu assigurazzjoni tal-kwalità esterna fil-livell tal-programm (eż l-akkreditazzjoni jew l-evalwazzjoni ta' programm tkun obbligatorja), dawn għandhom jagħżlu aġenzija ta' assigurazzjoni tal-kwalità adatta mil-lista ta' aġenziji rreġistrati fl-EQAR. L-aġenzija ser twettaq evalwazzjoni jew akkreditazzjoni waħda tal-programm konġunt kollu. Ir-riżultat għandu jiġi aċċettat fil-pajjiżi kollha tal-EHEA u, skont il-qafas legali nazzjonali, id-deċiżjoni dwar l-assigurazzjoni tal-kwalità esterna għandha tidħol fis-seħħ jew tiġi rikonoxxuta fil-pajjiżi kollha fejn jiġi offrut il-programm. L-EQAR huwa r-reġistru uffiċjali tal-aġenziji esterni nazzjonali tal-assigurazzjoni tal-kwalità li huma konformi mal-impenji fi ħdan il-proċess ta' Bolonja.

([18]) Standard ESG 1.10: "*L-istituzzjonijiet għandhom iwettqu assigurazzjoni tal-kwalità esterna f'konformità mal-ESG fuq bażi ċiklika* (Traduzzjoni mhux uffiċjali)". L-Approċċ Ewropew (9. Perjodiċità): "*Il-programm konġunt għandu jiġi rieżaminat perjodikament kull sitt snin, li għandu jiġi speċifikat fid-deċiżjoni pubblikata* (Traduzzjoni mhux uffiċjali)".

b) Jappoġġaw il-bini tal-kapaċitajiet għal tmexxija b'saħħitha u effettiva bħala xprunatur importanti għal kooperazzjoni tranżnazzjonali istituzzjonali olistika.

c) Jippromwovu l-bilanċ bejn il-ġeneri fil-livelli kollha fl-istrutturi ta' governanza.

d) Jistabbilixxu opportunitajiet ta' tagħlim bejn il-pari biex jiġu mħeġġa u appoġġati inizjattivi li permezz tagħhom l-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja jistgħu jaqsmu l-esperjenzi u jinvolvu ruħhom f'tagħlim reċiproku u fi skambju tal-għarfien.

Huwa rrakkomandat li l-Istati Membri jimplimentaw din ir-Rakkomandazzjoni mill-aktar fis possibbli. Huma mistiedna jinfurmaw lill-Kummissjoni sa *[daħħal id-data 12-il xahar wara l-adozzjoni mill-Kunsill]* bil-miżuri korrispondenti li għandhom jittieħdu fil-livell adatt biex jappoġġaw l-objettivi ta' din ir-Rakkomandazzjoni bħala passi essenzjali lejn il-kisba taż-Żona Ewropea tal-Edukazzjoni sal-2025.

B'DAN JISTIEDEN LILL-KUMMISSJONI

B'kunsiderazzjoni sħiħa tal-prinċipju tas-sussidjarjetà, l-awtonomija istituzzjonali, il-libertà akkademika, f'konformità maċ-ċirkostanzi nazzjonali, u f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri u l-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha, biex:

11. B'mod parallel mal-analiżi tal-istudji li għaddejjin u ta' ħidma preparatorja oħra, tappoġġa lill-Istati Membri u lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja biex jittestjaw l-użu ta' strumenti Ewropej eżistenti mill-2022 'il quddiem bħala pass lejn il-faċilitazzjoni ta' kooperazzjoni tranżnazzjonali aktar profonda, fit-tul u flessibbli u biex tiġi eżaminata l-ħtieġa u l-fattibbiltà ta' strumenti ta' kooperazzjoni istituzzjonalizzata, bħal status ġuridiku possibbli għal alleanzi ta' istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja. Tali strumenti, li jridu jintużaw fuq bażi volontarja, għandhom jiffaċilitaw il-kondiviżjoni tal-kapaċitajiet u tad-data u l-iskambju tal-persunal, fejn xieraq, u l-implimentazzjoni ta' programmi konġunti, bil-għan li jingħataw lawrji konġunti fil-livell tal-alleanzi, inkluż lawrja konġunta bbażata fuq kriterji Ewropej maħluqa b'mod konġunt.

    Abbażi tar-riżultati tal-ħidma preparatorja u l-proġetti pilota Erasmus+, ma' kull pass tirrapporta lill-Kunsill għal deċiżjoni ulterjuri.

12. Teżamina l-għażliet u l-passi meħtieġa – f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri, mal-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja, mal-organizzazzjonijiet tal-istudenti u mal-partijiet ikkonċernati – għall-istabbiliment ta' lawrja konġunta bbażata fuq sett komuni ta' kriterji Ewropej maħluqa b'mod konġunt. Din il-lawrja, li għandha tingħata fuq bażi volontarja fil-livell nazzjonali, reġjonali jew istituzzjonali, tista' tiċċertifika r-riżultati ta' tagħlim miksuba bħala parti minn kooperazzjoni tranżnazzjonali "billi tikkombina l-istudji f'diversi pajjiżi tal-UE" ([19]), offruti pereżempju fl-"Universitajiet Ewropej". Għandu jkun possibbli li din tinħareġ, tinħażen, tiġi kondiviża, ivverifikata u awtentikata b'mod faċli, u għandha tkun rikonoxxuta fl-UE kollha. Din il-lawrja ser tibni fuq l-implimentazzjoni tal-istrumenti ta' Bolonja fl-Istati Membri u tagħtiha spinta.

    a) Tippilota fl-2022 l-iżvilupp u l-implimentazzjoni skont Erasmus+ ta' kriterji Ewropej għall-għoti ta' tikketta ta' lawrja konġunta Ewropea. Tali tikketta tinħareġ bħala ċertifikat komplementari għall-kwalifika miksuba mill-istudenti li jiggradwaw minn programmi konġunti mogħtija fil-kuntest ta' kooperazzjoni tranżnazzjonali bejn diversi istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja.

    b) Abbażi tar-riżultati ta' din il-ħidma preparatorja, tirrapporta lill-Kunsill biex ma' kull pass tittieħed deċiżjoni ulterjuri dwar lawrja konġunta possibbli bbażata fuq kriterji Ewropej maħluqa b'mod konġunt, f'konformità mal-istrumenti tal-Proċess ta' Bolonja.

13. Taħdem fuq l-iżvilupp ulterjuri tal-inizjattiva tal-Universitajiet Ewropej billi ssegwi approċċ minn isfel għal fuq permezz tal-programm Erasmus+, abbażi tal-eżiti ewlenin tar-rieżami ta' nofs it-terminu tal-ewwel alleanzi. Mill-2022, tipprovdi finanzjament sostenibbli għal "Universitajiet Ewropej" eżistenti ta' suċċess wara sejħa kompetittiva u kwalitattiva għal proposti, u tippermetti l-ħolqien ta' oħrajn ġodda, ibbażati fuq il-prinċipji ta' bilanċ ġeografiku, inklużjoni, kwalità għolja u eċċellenza. Tittestja s-sinerġiji mal-programm Orizzont Ewropa għad-dimensjoni tar-riċerka u l-innovazzjoni u possibbilment programmi oħra tal-UE sal-2024, fil-kamp ta' applikazzjoni tal-bażijiet ġuridiċi tagħhom. Tagħmel użu tajjeb mir-rieżami ta' nofs it-terminu tal-programmi tal-QFP biex tqis modi biex tippermetti approċċi innovattivi possibbli għal mobilizzazzjoni konġunta aħjar ta' sorsi ta' finanzjament tal-UE, filwaqt li jiġu sfruttati sinerġiji possibbli ma' fondi reġjonali u nazzjonali.

([19]) Konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew tal-14 ta' Diċembru 2017 (EUCO 19/1/17 REV 1).

14. Tappoġġa, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri, l-estensjoni tal-inizjattiva tal-Kard Ewropea tal-Istudenti, b'mod partikolari d-diġitalizzazzjoni tal-proċessi tan-negozju li jinvolvu diversi firmatarji u skambji tad-data sabiex jitnaqqas il-piż amministrattiv assoċjat mal-ġestjoni tal-mobbiltà u tal-iskambji tal-istudenti u tal-persunal inkorporati fi sħubiji tranżnazzjonali ta' istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja.

15. Sa nofs l-2022, tipprovdi pjan direzzjonali komprensiv li jindika stadji importanti ewlenin u l-gruppi ta' esperti involuti, bil-ħsieb li jitfasslu b'mod konġunt l-istrumenti l-ġodda mal-Istati Membri u l-partijiet ikkonċernati rilevanti. Il-pjan direzzjonali għandu jiġi aġġornat regolarment.

Il-Kummissjoni hija mistiedna tanalizza u tevalwa l-progress li jkun sar fl-implimentazzjoni ta' din ir-Rakkomandazzjoni, kif ukoll l-użu tagħha fil-kuntest tal-ħidma dwar l-implimentazzjoni tal-qafas strateġiku għall-kooperazzjoni Ewropea fl-edukazzjoni u fit-taħriġ lejn iż-Żona Ewropea tal-Edukazzjoni u lil hinn minnha, permezz ta' oqfsa rilevanti eżistenti ta' monitoraġġ u rapportar tal-Unjoni, f'kooperazzjoni mal-Istati Membri u wara li tikkonsulta lill-partijiet ikkonċernati, u tirrapporta lill-Kunsill fi żmien ħames snin mid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fil-Lussemburgu, il-5 ta' April 2022.

Għall-Kunsill

Il-President

R. BACHELOT-NARQUIN